

V-Gard® Zubehörsystem



V-GARD KOPFSCHUTZ

Der legendäre V-Gard® Helm mit seinem einzigartigen v-förmigen Design, bekannt für Qualität und Zuverlässigkeit. Unser System ist der Kopfschutz erster Wahl von Arbeitern in zahlreichen Ländern weltweit. Seit Einführung des ersten Produkts im Jahr 1962 hat MSA über 100 Millionen Schutzhelme hergestellt.



V-GARD ZUBEHÖRSYSTEM

MSA hat V-Gard Besitzern zugehört und das V-Gard System noch weiter verbessert:

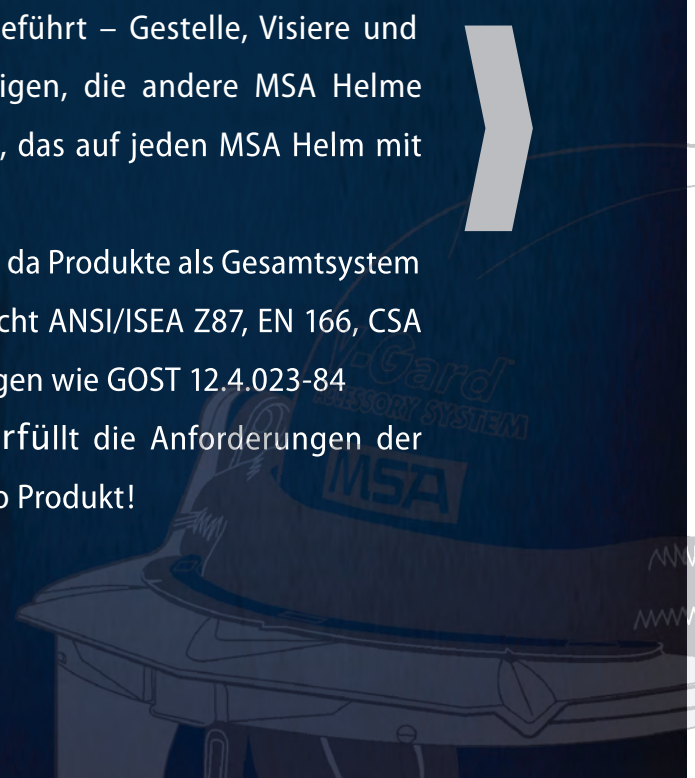
Die Träger wollen ein Visier, ein Gestell und einen Kinnschutz auswählen und sich nicht um Kompatibilität oder die Einhaltung von Vorschriften sorgen. Sie wollen ein System, das andere persönliche Schutzausrüstung aufnimmt, beispielsweise Gehörschützer und Atemschutz. Vor allem wollen sie zuverlässiges Helmzubehör, das denselben hohen Schutzstandard wie der V-Gard Helm bietet.

Aus all diesen Gründen hat MSA das V-Gard Zubehörsystem eingeführt – Gestelle, Visiere und Kinnschutz, abgestimmt auf alle MSA V-Gard Helme. Für diejenigen, die andere MSA Helme bevorzugen, gibt es eine Universalausführung des V-Gard Gestells, das auf jeden MSA Helm mit oder ohne Steckschlitz passt.

Mit V-Gard Zubehör wird die Einhaltung von Vorschriften vereinfacht, da Produkte als Gesamtsystem geprüft und zugelassen werden. Das V-Gard Zubehörsystem entspricht ANSI/ISEA Z87, EN 166, CSA Z94.3 und AS/NZS1337 sowie vielen anderen nationalen Anforderungen wie GOST 12.4.023-84

Die Bestellung war noch nie so einfach, denn V-Gard Zubehör erfüllt die Anforderungen der entsprechenden Normen weltweit – mit nur einer Artikelnummer pro Produkt!

Weitere Informationen finden Sie unter www.MSAsafety.com



V-Gard® Visierhalterung FÜR HELME MIT STECKSCHLITZEN

- › Gleichzeitiger Einsatz von anderer Sicherheitsausrüstung wie z. B. Gehörschützern möglich
- › Auswechselbare Schmutzdichtlippe schafft Abdichtung zwischen Helm und Visierhalter, womit das mögliche Eindringen von Schadstoffen und Fremdstoffen reduziert wird
- › Ohne metallische Teile für den Einsatz bei Elektroarbeiten
- › Abgeschrägtes Design sorgt dafür, dass Material schnell vom Visierhalter abgleitet
- › Einzigartige v-förmige Kanäle tragen dazu bei, dass der Visierhalter von Fremdkörpern befreit wird
- › V-förmige Ausrichtungsführungen und 3-Punkt-Befestigung für einfachen Visieranbau/Visierumbau



V-Gard Visierhalterung für Helme mit Steckschlitzen, mit Schmutzdichtlippe. Abgebildet mit klarem Polycarbonat-Visier und left/RIGHT (HIGH) Gehörschützern.

V-Gard®

UNIVERSAL-VISIERHALTERUNG

- › Gleichzeitiger Einsatz von anderer Sicherheitsausrüstung wie z. B. Gehörschützern
- › Auswechselbare Schmutzdichtlippe schafft Abdichtung zwischen Helm und Visierhalter, womit das mögliche Eindringen von Schadstoffen und Fremdkörpern reduziert wird
- › Ohne metallische Teile für den Einsatz bei Elektroarbeiten
- › Abgeschrägtes Design sorgt dafür, dass Material schnell vom Visierhalter abgelenkt wird
- › Einzigartige v-förmige Kanäle tragen dazu bei, dass der Visierhalter von Fremdkörpern befreit wird
- › V-förmige Ausrichtungsführungen und 3-Punkt-Befestigung für einfachen Visieran-/umbau
- › Widerstandsfähiges, flaches Gummiband ermöglicht einfache und sichere Platzierung des Visierhalters auf dem Helm, auch ohne Steckschlitz



V-Gard Universal-Visierhalterung für Helme mit und ohne Steckschlitz, mit Schmutzdichtlippe. Abgebildet mit klarem Visier aus Propionat-Spritzguss.



INHALTS- VERZEICHNIS

- › Schlüssel für die Sicherheit
- › V-Gard® Visierhalterungen
- › Aufbau einer Verpackungsetikettierung
- › V-Gard® Visierformen und -größen
- › Auswahl des richtigen V-Gard® Visiers
 - V-Gard® Visiere für allgemeine Anwendungen
 - V-Gard® Visiere für Anwendungen mit Chemikalien und Spritzschutz
 - V-Gard® Visiere für Anwendungen mit hohen Temperaturen und geschmolzenem Metall
 - V-Gard® Visiere für Schweißanwendungen
 - V-Gard® Visiere für Anwendungen mit Lichtbogen und elektrische Anwendungen
- › V-Gard® Kinnschutz
- › V-Gard® Zubehörsystemsätze
- › V-Gard® Zubehörsystem – Ersatzteile
- › Kurzanleitung für Anwendungen mit Chemikalien

Schlüssel für Ihre Sicherheit: Als System prüfen und die Norm übertreffen

Das V-Gard® Zubehör erfüllt alle Anforderungen der strengsten Normen weltweit, einschließlich CSA Z94.3, AS/NZS1337 und EN 166. V-Gard® Zubehör hat unter anderem folgende Prüfungen bestanden:

- › Widerstand gegen Oberflächenpenetration durch geschmolzenen, auf 1450 °C erhitzten Grauguss.
- › Konditionierung auf Temperaturextreme zwischen –5 °C und 55 °C, anschließend Schlagprüfung mit einer Metallkugel mit > 120 m/s.
- › Widerstand gegen Oberflächenpenetration durch eine Stahlkugel, überhitzt auf 900 °C.

Außerdem übertreffen die meisten V-Gard® Zubehörteile die Stoßfestigkeitsanforderungen gemäß ANSI/ISEA Z87.1-2010 und EN 166. V-Gard® Zubehörteile haben Folgendem widerstanden:

- › einer 6,35-mm-Metallkugel mit > 90 m/s
- › einem > 453 g schweren, spitzen Metallgeschoss und einem scharfen, beschwerten Kegel mit einer Fallhöhe von > 1,2 m

MSA nimmt Sicherheit ernst. Damit die Sicherheit gewährleistet ist, kombinieren Sie nicht Zubehörteile verschiedener Hersteller. Nur V-Gard® Zubehörteile sind als vollständig integriertes System für den Einsatz mit MSA Schutzhelmen geprüft und zugelassen.

V-Gard® Zubehörsystem: Besser sein, um die Welt sicherer zu machen, One Person at a Time®.

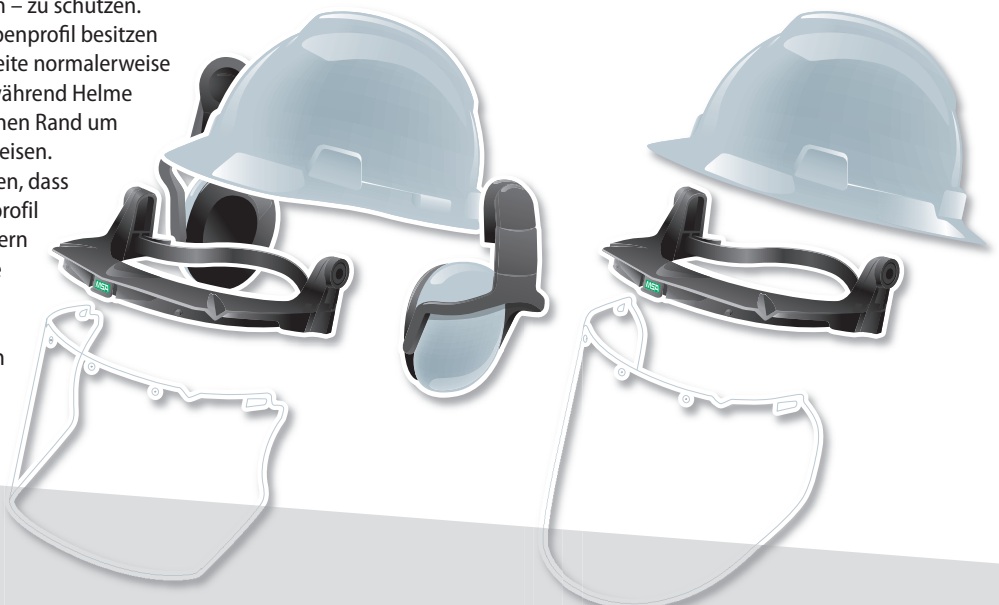
Was ist der Unterschied zwischen Helmen mit Schirm und Hutprofil?

Beide werden verwendet, um den Kopf eines Menschen zu bedecken und – im Fall von V-Gard® Helmen – zu schützen.

Helme mit Kappenprofil besitzen auf der Vorderseite normalerweise einen Schirm, während Helme mit Hutprofil einen Rand um die Schale aufweisen.

Es ist zu beachten, dass Helme mit Hutprofil in einigen Ländern möglicherweise nicht erhältlich sind.

Wenden Sie sich bitte an den für Sie zuständigen Vertrieb.



Aufbau einer Verpackungsetikettierung

Das gesamte MSA V-Gard® Zubehör ist so verpackt, dass es am Verkaufsort schnell ausgewählt werden kann. Mit Barcodes und hilfreichen, von den Kunden befürworteten Symbolen für Produktmerkmale macht es MSA den Kunden einfach, das geeignete Produkt auszuwählen.

Artikelnummer 10115842
MSA Produktbeschreibung VISOR, V-GARD, PC, GN, AFAS, SH x STD x THK
Normen/Zulassungen -2 MSA EN 1 BKN, ANSI Z87.1, CSA Z94.3, AS/NZS 1337

Produktmerkmalsymbole
 PC Polycarbonat, PROP Propionat, Gittervisier (beschichtetes Stahlgewebe), Mit Gehörschutz einsetzbar, Mit Kinnschutz verwendbar, Stoßbeständigkeit, Kratzfestigkeit, Beschlagfreiheit, UV, getönt, IR/UV-Schutz, Lichtbogen-schutz, Hohe Temperaturen, Chemische Beständigkeit

Visierabmessungen (nur Visierverpackung)

	SH	MED	LONG
0.040" (1.02 mm)	▲ LTW		
0.060" (1.52 mm)	● THK		
0.098" (2.49 mm)	■ XTHK		
RECT	15" (38.1 cm)		
STD	17" (43.2 cm)		
EXT	19" (48.3 cm)		

Produktbarcode 6 41817 102589 15

MSA Corporate Center • 1000 Cranberry Woods Dr.
 Cranberry Township, PA 18066 U.S.A.
 www.MSAnet.com • 1-800-MSA-2222

Informationen zur Kennzeichnung nach EN 166

Filterstufen

Filterstufe	Lichttransmissionsgrad	UV-Filter
2C-1.2	92%	99.9%
5.2	34%	99.9%

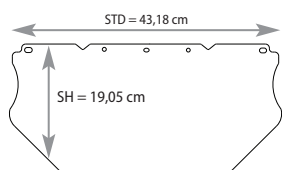
Leistungskennzeichnungen – Gestell/Visier

Kennzeichnung	Beschreibung	Gestell	Visier
1	Optische Klasse 1		■
3	Flüssigkeitsspritzer	■	■
8	Kurzschlusslichtbogen	■	■
9	Schmelzmetall und heiße Festkörper	■	■
F	Teilchen mit hoher Geschwindigkeit und geringer Energie (45 m/s)	■	■
B	Teilchen mit hoher Geschwindigkeit und mittlerer Energie (120 m/s)	■	■
K	Oberflächenbeständigkeit gegen Beschädigung durch kleine Teilchen		■
N	Beständigkeit gegen schlechte Sicht durch Beschlagen der Scheiben		■
R	Erhöhter Reflexionsgrad		■
T	Stoß bei extremen Temperaturen		■

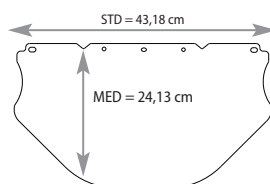
Wenn Visier und Visierhalter unterschiedliche Kennzeichnungen aufweisen, gilt für die ausgewählte Kombination die niedrigste Leistungsstufe.

Visierformen

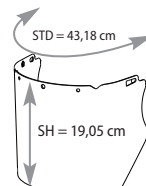
Die folgenden V-Gard® Visierformen und -größen sind erhältlich:



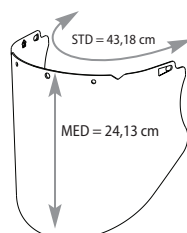
Erhältlich in Stärken von 1 und 1,5 mm.
 Version für Kinnschutz erhältlich.



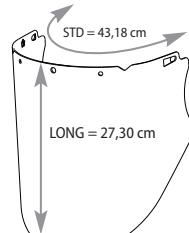
Erhältlich in einer Stärke von 1 mm



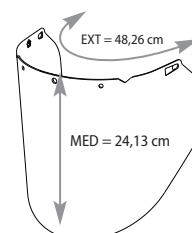
Erhältlich in einer Stärke von 2,5 mm.
 Version für Kinnschutz erhältlich.



Erhältlich in einer Stärke von 2,5 mm



Erhältlich in einer Stärke von 2,5 mm



Erhältlich in einer Stärke von 2,5 mm

V-Gard® Visierhalterungen






Das V-Gard® Zubehörssystem bietet zehn am Helm angebrachte Visierhalter für verschiedene Arbeitsbedingungen und Benutzerhelme.

Das abgeschrägte Design der V-Gard® Visierhalter verfügt über Rinnen, mit denen Flüssigkeiten, Splitter und andere Materialien aus der Sichtlinie geführt werden. Jedes Gestell erfüllt die entsprechenden Anforderungen nach ANSI/ISEA Z87.1, EN 166, AS/NZS1337-2010 und CSA Z94.3 sowie zahlreichen nationalen Normen.




WARNUNG

V-Gard® Visierhalter nur mit V-Gard® Visieren verwenden, um die Einhaltung der Sicherheitsnormen zu gewährleisten. Falscher Gebrauch kann zum Tod, dauerhafter Sehbehinderung oder anderen schweren Verletzungen führen.



V-Gard® Visierhalter für MSA Helme mit Steckschlitzen

	Best.-Nr. 10115730 V-Gard® Visierhalter für MSA Helme mit Steckschlitzen, Material: HDPE mit Schmutzdichtlippe	
	Best.-Nr. 10121266 V-Gard® Visierhalter für MSA Helme mit Steckschlitzen, Material: HDPE, ohne Schmutzdichtlippe	<ul style="list-style-type: none"> • Direkt an MSA V-Gard® Helme mit Steckschlitzen angebracht • Visierhalter besitzen Schlitzadapter
	Best.-Nr. 10115821 V-Gard® Visierhalter für MSA Helme mit Steckschlitzen, Material: Polyamid (PA), hohe Temperaturen (ET) mit Schmutzdichtlippe	<ul style="list-style-type: none"> • Integration mit anderem MSA Zubehör wie Gehörschutz und Atemschutz • Ohne metallische Teile für den Einsatz bei Elektroarbeiten
	Best.-Nr. 10121267 V-Gard® Visierhalter für MSA Helme mit Steckschlitzen, Material: Polyamid (PA), hohe Temperaturen (ET) ohne Fremdkörperkontrolle	<ul style="list-style-type: none"> • Optionale Schmutzdichtlippe • ET-Visierhalter für Beständigkeit gegen Temperaturen von 177 °C ohne Verformung, Risse oder Haarrisse ausgelegt.
	V-Gard® Visierhalter für MSA V-Gard® 200 Helme	

V-Gard® Universal-Visierhalterungen für MSA Helme mit und ohne Steckschlitz

	Best.-Nr. 10115822 V-Gard® Universal-Visierhalter für Helme mit und ohne Steckschlitz, Material: HDPE mit Schmutzdichtlippe	<ul style="list-style-type: none"> • Alternative Methode für das Anbringen von Visierhaltern an Helme ohne Steckschlitz • Anbringung an Helmen mit und ohne Steckschlitzen möglich • Keine Beeinträchtigung von Gehörschutz oder anderem Zubehör
	Best.-Nr. 10121268 V-Gard® Universal-Visierhalter für Kappen, Material: HDPE, ohne Fremdkörperkontrolle	<ul style="list-style-type: none"> • Ohne metallische Teile für den Einsatz bei Elektroarbeiten • Widerstandsfähiges Gummiband für einfache und sichere Befestigung
	Best.-Nr. 10116552 V-Gard® Universal-Visierhalter für Kappen, hohe Temperaturen (ET)	<ul style="list-style-type: none"> • Optionale Schmutzdichtlippe • ET-Visierhalter für Beständigkeit gegen Temperaturen von 177 °C ohne Verformung, Risse oder Haarrisse ausgelegt.

V-Gard® Gestelle für Helme mit umlaufendem Rand (Hutprofil)





	Best.-Nr. 10116627 V-Gard® Visierhalter für Helme mit Hutprofil, Material: Polyamid (PA)	<ul style="list-style-type: none"> • Design ermöglicht den Einsatz mit weiterer persönlicher Schutzausrüstung, z. B. Gehörschützern und Atemschutz. • Widerstandsfähiges Gummiband verhindert das Abrutschen des Visierhalters vom Helm.
	Best.-Nr. 10116628 V-Gard® Visierhalter, Material: Polyamid (PA), für Helme mit Hutprofil, die hohen Temperaturen ausgesetzt sind	<ul style="list-style-type: none"> • Passend für alle MSA Helme mit umlaufendem Rand. • ET-Visierhalter für Beständigkeit gegen Temperaturen von 177 °C ohne Verformung, Risse oder Haarrisse ausgelegt.

Auswahl des richtigen V-Gard® Visiers

Zum V-Gard® Zubehörsystem gehört eine komplette Reihe von V-Gard® Visieren für eine Vielzahl von Anwendungen – von allgemeinen Zwecken bis hin zu Einsätzen bei hohen Temperaturen. Viele der V-Gard® Visiere sind für den Einsatz mit V-Gard® Kinnschutz konzipiert. Und da alle V-Gard® Visiere zu allen V-Gard® Visierhaltern passen, ist es einfach, eine konforme Kombination auszuwählen, die jede Sicherheitsanforderung erfüllt.

Beurteilen Sie bei der Auswahl eines V-Gard® Visiers zunächst alle möglichen Umweltgefahren. Gibt es grelles Licht, Feuchtigkeit oder Infrarotstrahlung? Gibt es Gefahren durch Stöße, Chemikalienspritzer oder Lichtbögen? In der folgenden Tabelle sind die Vorteile der verschiedenen V-Gard® Visiere unserer Reihe aufgelistet.

Flache und geformte Visiere besitzen unterschiedliche Merkmale, auch wenn sie aus demselben Material gefertigt sind. Flache Visiere werden aus Folienmaterial geschnitten und um das Visiergestell geformt. Geformte Visiere werden einzeln im Spritzgussverfahren hergestellt, was eine höhere Genauigkeit bei den optischen Eigenschaften ermöglicht und die Eigenspannung nach der Montage des Visiers am Gestell verringert. Damit wird auch ein höherer Widerstand gegen Schädigung durch Chemikalien ermöglicht und die Visierlebensdauer beim Einsatz für Anwendungen mit Chemikalien erhöht.

Material	Polycarbonat	Geeignet für die meisten Anwendungen, bei denen es Gefahren durch Stöße gibt. In einer Vielzahl von Größen und Stärken erhältlich. Bietet UV-Schutz, sofern nicht anders angegeben.
	Gewebe	Bietet maximale Belüftung unter feuchten Arbeitsbedingungen. Leicht und strapazierfähig – ideal für Einsätze im Freien, z. B. Lichten und Beschneiden von Unterholz. Bietet keinen Schutz vor Spritzern.
	Propionat	Bietet überragende Widerstandsfähigkeit gegen Chemikalienspritzer. Gut geeignet für Anwendungen, bei denen die Gefahr von Chemikalienspritzern besteht.
Farbe/Tönung	 Klar	Bietet maximale Lichtdurchlässigkeit. Gut geeignet für Einsätze in Räumen oder im Freien bei schlechten Lichtverhältnissen.
	 Grün getönt	Reduziert grelles Licht und Lichtdurchlässigkeit und mindert so die Belastung und Ermüdung der Augen. Ideal für Einsätze im Freien bei hellem Licht.
	 Tönung 3 IR/ Tönung 5 IR	Schützt vor Infrarotstrahlung (IR) bis zu Tönung 3 und 5, soweit zutreffend, sowie vor ultravioletter (UV-)Strahlung. Ideal für Metallgießen, Gaslöten, Lichtschnitt und Hartlöten.
	 Anwendungen mit Lichtbogen u. elektr. Anwendungen	Schützt vor Gefahren durch schwache Lichtbogen. Diese IR-getönte Scheibe bietet Schutz vor elektromagnetischer Energie, Bruchstücken und Schmelzmetallen, die während eines Lichtbogens freigesetzt werden können.
Beschichtungen	Antibeschlag	Kontrolliert die Kondensatbildung auf Visierinnenflächen. Ideal für feuchte Bedingungen.
	Kratzfest	Bietet hervorragende Kratzfestigkeit und erhöht so die Visierlebensdauer. Unverzichtbar in Arbeitsbedingungen, bei denen es zu Abscheuerungen kommen kann.
	Reflektierend	Reflektiert Strahlungshitze und sorgt so für gleichbleibenden Tragekomfort in Umgebungen mit hohen Temperaturen, z. B. Fertigungsanlagen mit Hochöfen. Klar und grün getönt erhältlich.
Optionen	Kinnschutz	V Gard Kinnschutz schützt Gesicht und Nacken zusätzlich vor Stößen oder Chemikalienspritzern, wodurch er sich u. a. für Anwendungen in der Forstwirtschaft und der chemischen Industrie eignet.
	Fremdkörperkontrolle	Bietet zusätzlichen Schutz vor Fremdkörpern und Chemikalienspritzern und verringert die Wahrscheinlichkeit, dass Fremdkörper oder Chemikalien zwischen Visierhalter und Vorderseite des Helms eindringen.


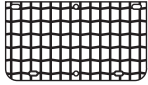




WARNUNG

MSA empfiehlt, jedes Visier mit aufprallbeständigen Schutzbrillen oder Korbrillen zu tragen.

V-Gard® Visiere häufig überprüfen und bei Verschleiß, Kratzern oder Schäden unverzüglich austauschen. V-Gard® Visierhalter nur mit V-Gard® Visieren verwenden, um die Einhaltung von ANSI Z87.1, CSA Z94.3, EN 166, EN 1731, AS/NZS1337 und zahlreicher nationaler Normen zu gewährleisten. Falscher Gebrauch kann zum Tod, dauerhafter Sehbehinderung oder anderen schweren Verletzungen führen.

V-Gard® Visiere für Anwendungen für allgemeine Zwecke

Diese Visiere sind aus strapazierfähigem Gewebe oder Polycarbonat hergestellt und schützen den Träger vor herumfliegenden Fremdkörpern, Spritzern oder feinsten Tröpfchen. Alle V-Gard® Visiere für allgemeine Zwecke können mit Gehörschützern getragen werden.

	<p>Best.-Nr. 10116557 Gewebe mit Kunststoffeinfassung</p> <p>Best.-Nr. 10116558 Gewebe mit Kunststoffeinfassung, Kinnschutz</p>	<p>19 cm x 43,2 cm</p> <p>Strapazierfähiges, epoxidbeschichtetes Stahlgittergewebe (20 x 20), mit widerstandsfähiger Kunststoffeinfassung.</p> <p>Einziehbarer V-Gard® Kinnschutz oder Standardkinnschutz einsetzbar.</p> <p>Erfüllt die Anforderungen von EN 1731-S, ANSI Z87.1 (allgemeiner Schutz).</p> <p>CSA Z94.3 und AS/NZS 1337. Nicht einsetzen bei Gefahren durch Spritzer, UV oder Stöße.</p>
	<p>Best.-Nr. 10116556 Gewebe mit Aluminiemeinfassung</p>	<p>19 cm x 38,1 cm</p> <p>Strapazierfähiges, epoxidbeschichtetes Stahlgittergewebe (20 x 20), mit widerstandsfähiger Aluminiemeinfassung.</p> <p>Erfüllt die Anforderungen von EN 1731-S, ANSI Z87.1 (allgemeiner Schutz), CSA Z94.3 und AS/NZS 1337. Nicht einsetzen bei Gefahren durch Spritzer, UV oder Stöße.</p>
	<p>Best.-Nr. 10115836 Klar, Polycarbonat (PC), flach EN 166 (2C-1,2 1B)</p> <p>Best.-Nr. 10120108 Großpackung mit 20 Stück; nicht für Einzelverkauf verpackt</p>	<p>Best.-Nr. 10115837 KKlar, Polycarbonat (PC), flach, Kinnschutz EN 166 (2C-1,2 1B)</p> <p>19 cm x 43,2 cm x 1 mm</p> <p>Für Beständigkeit gegen Gefahren durch Stöße und Spritzer konzipiert.</p> <p>Einziehbarer V-Gard® Kinnschutz oder Standardkinnschutz einsetzbar.</p> <p>Artikel 10115836, 10115837 und 10120108 erfüllen die Anforderungen von EN 166, ANSI Z87.1, CSA Z94.3 und AS/NZS 1337.</p>
	<p>Best.-Nr. 10115840 Klar, Polycarbonat (PC), flach EN 166 (2C-1,2 1B 389)</p> <p>Best.-Nr. 10115839 Klar, Polycarbonat (PC), flach, Antibeschlag, kratzfest (AF/AS) EN 166 (2C-1,2 1B 38 KN)</p>	<p>Best.-Nr. 10115841 Klar, Polycarbonat (PC), flach, Kinnschutz EN 166 (2C-1,2 1B 38 KN)</p> <p>19 cm x 43,2 cm x 1,5 mm</p> <p>Für Beständigkeit gegen Gefahren durch Stöße und Spritzer konzipiert. Etwas stärker für Industrieanwendungen wie Metallschneiden.</p> <p>Versionen mit Beschichtungen für Beschlagfreiheit und Kratzfestigkeit erhältlich.</p> <p>Einziehbarer V-Gard® Kinnschutz oder Standardkinnschutz einsetzbar.</p> <p>Artikel 10115840 und 10115841 erfüllen die Anforderungen von EN 166, ANSI Z87.1, CSA Z94.3 und AS/NZS 1337. Artikel 10115839 erfüllt die Anforderungen von EN 166 (2C-1.2 1B KN), ANSI Z87.1, CSA Z94.3 und AS/NZS 1337.</p>
	<p>Best.-Nr. 10115863 Klar, Polycarbonat (PC), flach EN 166 (2C-1,2 1B)</p>	<p>24,1 cm x 43,2 cm x 1 mm</p> <p>Etwas länger für bessere Abdeckung gegen Gefahren durch Stöße und Spritzer.</p> <p>Einziehbarer V-Gard® Kinnschutz oder Standardkinnschutz einsetzbar.</p> <p>Artikel 10115863 erfüllt die Anforderungen von EN 166, ANSI Z87.1, CSA Z94.3 und AS/NZS 1337.</p>
	<p>Best.-Nr. 10115842 Grün getönt, Polycarbonat (PC), flach, Antibeschlag, kratzfest (AF/AS) EN 166 (2-2 1 BT 38 KN)</p> <p>Best.-Nr. 10115843 Grün getönt, Polycarbonat (PC), flach, Kinnschutz, Antibeschlag, kratzfest (AF/AS) EN 166 (2-2 1BT 38 KN)</p>	<p>19 cm x 43,2 cm x 1,5 mm</p> <p>Etwas stärker für Industrieanwendungen mit der Gefahr von Stößen, z. B. Schleifen.</p> <p>Grüntönung reduziert grelles Licht und mindert so die Belastung und Ermüdung der Augen, besonders bei Arbeiten im Freien.</p> <p>Beschichtungen für Beschlagfreiheit und Kratzfestigkeit.</p> <p>Artikel 10115842 erfüllt die Anforderungen von EN 166, ANSI Z87.1, CSA Z94.3 und AS/NZS 1337.</p> <p>Artikel 10115843 erfüllt die Anforderungen von EN 166, ANSI Z87.1, CSA Z94.3 und AS/NZS 1337.</p>

	Best.-Nr. 10115853 Klar, Polycarbonat (PC), geformt, Antibeschlag, kratzfest (AF/AS) EN 166 (2C-1,2 1BT 389 KN)	27,3 cm x 43,2 cm x 2,5 mm <i>Für hohe Belastung konzipiert – dicker als die meisten Visiere auf dem Markt.</i> <i>Verlängert für bessere Abdeckung von Gesicht und Nacken.</i> <i>Beschichtungen für Beschlagfreiheit und Kratzfestigkeit.</i> Erfüllt die Anforderungen von EN 166, ANSI Z87.1, CSA Z94.3 und AS/NZS 1337.
	Best.-Nr. 10115854 Grün getönt, Polycarbonat (PC), geformt, Antibeschlag, kratzfest (AF/AS) EN 166 (5-2 1BT 389 KN)	27,3 cm x 43,2 cm x 2,5 mm <i>Für hohe Belastung konzipiert – dicker als die meisten Visiere auf dem Markt.</i> <i>Verlängert für bessere Abdeckung von Gesicht und Nacken.</i> <i>Grüntönung reduziert grelles Licht und mindert so die Belastung und Ermüdung der Augen, insbesondere bei Arbeiten im Freien.</i> <i>Beschichtungen für Beschlagfreiheit und Kratzfestigkeit.</i> Erfüllt die Anforderungen von EN 166, ANSI Z87.1, CSA Z94.3 und AS/NZS 1337.

V-Gard® Visiere für Anwendungen mit Chemikalien und Spritzschutz





Diese Visiere sind für Anwendungen mit Chemikalien und Spritzschutz vorgesehen und ideal für den Einsatz in Fertigungsanlagen und Laboratorien sowie für andere industrielle Anwendungen, bei denen das Gesicht vor Schleifpartikeln, Spritzern und feinsten Tröpfchen geschützt werden muss.** Geformte V-Gard® Visiere werden mit handpolierten Formen gefertigt, um eine unübertroffene, verzerrungsfreie optische Klarheit und Stoßfestigkeit zu erreichen.

	Best.-Nr. 10115855 Propionat, klar, geformt EN 166 (1B 38) Best.-Nr. 10115856 Propionat, klar, geformt für Kinnschutz EN 166 (1B 38)	19 cm x 43,2 cm x 2,5 mm <i>Besonders dick, um Verformung, Risse oder Haarrisse bei rauen Arbeitsbedingungen zu verhindern.</i> <i>Einziehbarer V-Gard® Kinnschutz oder Standardkinnschutz einsetzbar.</i> Erfüllt die Anforderungen von EN 166, ANSI Z87.1, CSA Z94.3 und AS/NZS 1337.
	Best.-Nr. 10115857 Grün getönt, Propionat, geformt EN 166 (5-2 1B 38)	19 cm x 43,2 cm x 2,5 mm <i>Grüntönung reduziert grelles Licht und mindert so die Belastung und Ermüdung der Augen.</i> <i>Ideal für Arbeiten im Freien, bei denen es Risiken durch Stöße gibt, der Träger bestimmten Chemikalien ausgesetzt ist und weitere Gefahren durch Spritzer bestehen.</i> Erfüllt die Anforderungen von EN 166, ANSI Z87.1, CSA Z94.3 und AS/NZS 1337.
	Best.-Nr. 10115851 Propionat, klar, geformt EN 166 (1B 38)	24,1 cm x 48,3 cm x 2,5 mm <i>Verlängert und verbreitert für bessere Abdeckung von Gesicht und Nacken.</i> <i>Visier lässt sich nicht vollständig schließen, wenn es mit Gehörschützern getragen wird.</i> <i>Besonders dick, um Verformung, Risse oder Haarrisse bei rauen Arbeitsbedingungen zu verhindern.</i> Erfüllt die Anforderungen von EN 166, ANSI Z87.1, CSA Z94.3 und AS/NZS 1337.
	Best.-Nr. 10115852 Grün getönt, Propionat, geformt EN 166 (5-2 1B 38)	24,1 cm x 48,3 cm x 2,5 mm <i>Ideal für Arbeiten im Freien, bei denen es Risiken durch Stöße gibt, der Träger bestimmten Chemikalien ausgesetzt ist und weitere Gefahren durch Spritzer bestehen.</i> <i>Verlängert und verbreitert für bessere Abdeckung von Gesicht und Nacken.</i> <i>Grüntönung reduziert grelles Licht und mindert so die Belastung und Ermüdung der Augen.</i> Erfüllt die Anforderungen von EN 166 (5-2 1F3), ANSI Z87.1, CSA Z94.3 und AS/NZS 1337. <i>Visier lässt sich nicht vollständig schließen, wenn es mit Gehörschützern getragen wird.</i>

**Informationen zur Leistungsfähigkeit bei bestimmten Chemikalienfamilien finden Sie in der MSA Kurzanleitung für Anwendungen mit Chemikalien in diesem Prospekt.

V-Gard® Visiere für Einsätze bei hohen Temperaturen*

Diese Visiere sorgen für gleichbleibenden Komfort der Arbeiter in Umgebungen wie Stahl-/Hüttenwerken, wo sie in hohem Maße abstrahlender Hitze und/oder grellem Licht ausgesetzt sind. Unsere V-Gard® Visiere wurden für hohe Belastungen ausgeführt und sind dicker als die meisten Visiere auf dem Markt – nicht nur, um Stoßfestigkeit zu gewährleisten, sondern auch, um Verformung durch Hitze zu verhindern.

	Best.-Nr. 10115844 Klar, Polycarbonat (PC), geformt, Antibeschlag, kratzfest (AF/AS) EN 166 (2C-1,2 1 BT 389 KN)	24,1 cm x 43,2 cm x 2,5 mm <i>Beschichtungen für Beschlagfreiheit und Kratzfestigkeit.</i> <i>Erfüllt die Anforderungen von EN 166, ANSI Z87.1, CSA Z94.3 und AS/NZS 1337.</i>
	Best.-Nr. 10115845 Grün getöntes Polycarbonat (PC), geformt, Antibeschlag, EN 166 (5-2 1BT 389 KN)	24,1 cm x 43,2 cm x 2,5 mm <i>Beschichtungen für Beschlagfreiheit und Kratzfestigkeit.</i> <i>Grüntönung reduziert grelles Licht und mindert so die Belastung und Ermüdung der Augen.</i> <i>Erfüllt die Anforderungen von EN 166, ANSI Z87.1, CSA Z94.3 und AS/NZS 1337.</i>
	Best.-Nr. 10115846 Klares Polycarbonat (PC), geformt, Antibeschlag, kratzfest (AF/AS) EN 166 (2C-1,2 1 BT 389 KN)	24,1 cm x 48,3 cm x 2,5 mm <i>Beschichtungen für Beschlagfreiheit und Kratzfestigkeit.</i> <i>Verlängert und verbreitert für bessere Abdeckung von Gesicht und Nacken.</i> <i>Erfüllt die Anforderungen von EN 166, ANSI Z87.1, CSA Z94.3 und AS/NZS 1337.</i> <i>Visier lässt sich nicht vollständig schließen, wenn es mit Gehörschützern getragen wird.</i>
	Best.-Nr. 10115849 Grün getöntes Polycarbonat (PC), geformt, Antibeschlag, kratzfest (AF/AS) EN 166 (2-2 1BT 389 KN)	24,1 cm x 48,3 cm x 2,5 mm <i>Grüntönung reduziert grelles Licht und mindert so die Belastung und Ermüdung der Augen.</i> <i>Beschichtungen für Beschlagfreiheit und Kratzfestigkeit.</i> <i>Verlängert und verbreitert für bessere Abdeckung von Gesicht und Nacken.</i> <i>Erfüllt die Anforderungen von EN 166 (5-2 1BT 9KN), ANSI Z87.1, CSA Z94.3 und AS/NZS 1337.</i> <i>Visier lässt sich nicht vollständig schließen, wenn es mit Gehörschützern getragen wird.</i>
Für Informationen zur Verfügbarkeit dieser Visiere, wenden Sie sich gerne an MSA.	Best.-Nr. 10116555 Klar, Polycarbonat (PC), reflektierend Beschichtung, geformt	24,1 cm x 43,2 cm x 1,8 mm <i>Reflektierende Beschichtung führt abstrahlende Hitze ab und reduziert grelles Licht.</i> <i>Erfüllt die Anforderungen von ANSI Z87.1, CSA Z94.3 und AS/NZS 1337.</i>
	Best.-Nr. 10115848 Klares Polycarbonat (PC), reflektierende Beschichtung, geformt	24,1 cm x 48,3 cm x 1,8 mm <i>Reflektierende Beschichtung führt abstrahlende Hitze ab und reduziert grelles Licht.</i> <i>Verlängert und verbreitert für bessere Abdeckung von Gesicht und Nacken.</i> <i>Erfüllt die Anforderungen von ANSI Z87.1, CSA Z94.3 und AS/NZS 1337.</i> <i>Visier lässt sich nicht vollständig schließen, wenn es mit Gehörschützern getragen wird.</i>
	Best.-Nr. 10115850 Grün getöntes Polycarbonat (PC), reflektierende Beschichtung, geformt	24,1 cm x 48,3 cm x 1,8 mm <i>Reflektierende Beschichtung führt abstrahlende Hitze ab und reduziert grelles Licht.</i> <i>Grüntönung reduziert grelles Licht und mindert so die Belastung und Ermüdung der Augen.</i> <i>Verlängert und verbreitert für bessere Abdeckung von Gesicht und Nacken.</i> <i>Grün getöntes PC, reflektierende Beschichtung, geformt</i> <i>Erfüllt die Anforderungen von ANSI Z87.1, CSA Z94.3 und AS/NZS 1337.</i> <i>Visier lässt sich nicht vollständig schließen, wenn es mit Gehörschützern getragen wird.</i>

V-Gard® Visiere für Hartlöten, Schneiden und Schweißen*

Diese Visiere schützen vor Schäden durch Infrarotstrahlung und ultraviolette Strahlung. Sie wurden für Metallgießen, Gaslöten, Schweißen, Lichtschnitt und Flammlöten konzipiert und sind für hohe Belastungen ausgeführt. Sie sind dicker als die meisten Visiere auf dem Markt, womit Verformungen durch Hitze oder Schweißspritzer verhindert werden.

	Best.-Nr. 10115859 Tönung 3 Infrarot (IR), Polycarbonat (PC), geformt EN166 (3 1 BT 389)	19 cm x 43,2 cm x 1,8 mm Konzipiert für Stoßfestigkeit und Schutz vor Infrarotstrahlung (IR) bis Tönung 3.
	Best.-Nr. 10115860 Tönung 3 Infrarot (IR), Polycarbonat (PC), geformt Kinnschutz EN 166 (3 1BT 389)	Einziehbarer V-Gard® Kinnschutz oder Standardkinnschutz einsetzbar. Erfüllt die Anforderungen von EN 166, ANSI Z87.1, CSA Z94.3 und AS/NZS 1337.
	Best.-Nr. 10115861 Tönung 5 Infrarot (IR), Polycarbonat (PC), geformt EN 166 (5 1BT 389)	19 cm x 43,2 cm x 1,8 mm Konzipiert für Stoßfestigkeit und Schutz vor Infrarotstrahlung (IR) bis Tönung 5.
	Best.-Nr. 10115862 Tönung 5 Infrarot (IR), Polycarbonat (PC), geformt Kinnschutz EN 166 (5 1BT 389)	Einziehbarer V-Gard® Kinnschutz oder Standardkinnschutz einsetzbar. Erfüllt die Anforderungen von EN166, ANSI Z87.1, CSA Z94.3 und AS/NZS 1337.

V-Gard® Visiere für Anwendungen mit Lichtbogen*

Diese Visiere sind für den Schutz vor gefährlichen Lichtbogen ausgelegt. Ideal für Elektriker und Elektrotechniker, die an Hochspannungsanschlüssen arbeiten. In der folgenden Tabelle sind Visiere aufgeführt, die nach EN 166 für Kurzschlusslichtbogen (8) zugelassen sind.

	Best.-Nr. 10115839 Klar, PC, 1,5 mm, kurz, AF/AS	Kennzeichnungen nach EN 166 2C-1,2 1B 38 KN
	Best.-Nr. 10115840 Klar, PC, 1,5 mm, kurz	Kennzeichnungen nach EN 166 2C-1,2 1B 389
	Best.-Nr. 10115841 Klar, PC, 1,5 mm, kurz, Kinnschutz, AF/AS	Kennzeichnungen nach EN 166 2C-1,2 1B 38 KN
	Best.-Nr. 10115844 Klar, PC-Spritzguss, mittel, AF/AS	Kennzeichnungen nach EN 166 2C-1,2 1BT 89 KN
	Best.-Nr. 10115846 Klar, PC-Spritzguss, mittel, AF/AS	
	Best.-Nr. 10115853 Klar, PC-Spritzguss, lang, AF/AS	
	Best.-Nr. 10115842 Grün, Folie, PC, kurz, AF/AS	Kennzeichnungen nach EN 166 2-2 1BT 38 KN
	Best.-Nr. 10115843 Grün, Folie, PC, kurz, AF/AS, Kinnschutz	
	Best.-Nr. 10115851 Klar, Propionat-Spritzguss, medium	Kennzeichnungen nach EN 166 1B 38
	Best.-Nr. 10115855 Klar, Propionat-Spritzguss, kurz, Kinnschutz	
	Best.-Nr. 10115856 Klar, Propionat-Spritzguss, kurz	

V-Gard® Kinnschutz

V-Gard® Kinnschutz funktioniert als System mit ausgewählten V-Gard® Kinnschutzvisieren, um Gesicht und Nacken zusätzlich vor Gefahren durch Stöße und Spritzer zu schützen.

Hinweis: MSA V-Gard® Kinnschutz erfüllt die Anforderungen von ANSI/ISEA Z87-2010, wenn er zusammen mit V-Gard® Visierhaltern und V-Gard® Visieren getragen wird.




	Best.-Nr. 10115828 Einziehbarer Kinnschutz	Erweitert 9,7 cm hoch <i>Einzigartige einziehbare Platten ermöglichen dem Kopf größere Bewegungsfreiheit (nach oben und unten sowie nach links und rechts) Lichtundurchlässiges Material gewährleistet Sicherheit und die Einhaltung von Normen mit klaren, getönten, abgedunkelten und beschichteten V-Gard® Visieren.</i>
	Best.-Nr. 10115827 Standard- Kinnschutz	7.3 cm hoch <i>Lichtundurchlässiges Material gewährleistet Sicherheit und die Einhaltung von Normen mit klaren, getönten, abgedunkelten und beschichteten V-Gard® Visieren. Kompaktes, leichtes Design bietet zusätzlichen Schutz zwischen Kinn und Nackenbereich.</i>

V-Gard® Zubehörsystemsätze*

V-Gard® Zubehörsystemsätze bieten einfache Kundenlösungen für zahlreiche Anforderungen. Die Sätze können sich je nach individuellen Anforderungen und Besonderheiten des Marktes von Land zu Land unterscheiden.

Wenden Sie sich an den für Sie zuständigen Direktvertrieb.

V-Gard® Zubehörsystem – Ersatzteile**

	Best.-Nr. 10117496	Ersatzschlitzadapter. Für den Einsatz mit V-Gard® Visierhaltern für MSA Helme mit Steckschlitzen.
	Best.-Nr. 10116539	Ersatz-Schmutzdichtlippen für V-Gard® Visierhalter. Schmutzdichtlippe – übertrifft EN-Anforderungen für Schmelzmetall.
	Best.-Nr. 10117495	Widerstandsfähiges Ersatz-Gummiband für V-Gard® Universal-Visierhalter mit und ohne Steckschlitz, sowie Helme mit Hutprofil.

**** Nur Originalersatzteile aus dem MSA V-Gard® Zubehörsystem verwenden, um Kompatibilität und Einhaltung zu gewährleisten.**

MSA übernimmt keine Gewährleistung oder Garantie bei und befürwortet nicht den Einsatz von Komponenten, die von anderen Unternehmen hergestellt wurden, wenn diese mit MSA Produkten eingesetzt werden.

Kurzanleitung für Anwendungen mit Chemikalien

Chemikalienfamilie	Typische Chemikalie	Polycarbonat klare, flache Folie (1 mm stark), nicht beschichtet	Polycarbonat klare, flache Folie (1,5 mm stark), nicht beschichtet	Propionat klar, geformt (2,5 mm stark), nicht beschichtet
Organic Chemicals				
Alkohol	Ethanol	***	***	*** ¹
Aldehyd	Butyraldehyd	NR	NR	*
Aliphat. Kohlenwasserstoff	Benzin	*	NR	***
Aromat. Kohlenwasserstoff	Toluen	NR	NR	***
Ester	Butylacetat	NR	NR	*
Ether	Ethylether	*	*	***
Keton	Methylisobutylketon (MIBK)	NR	NR	*
Anorganische Chemikalien				
Inorganic acid	Salzsäure (35 wt%)	***	***	***
Inorganic base	Ammoniumhydroxid (28 wt%)	***	***	***
	Natriumhydroxid (25 wt%)	***	***	*** ²
Andere				
Insektenspray	DEET	NR	NR	* ¹

¹ Die Auftreffgeschwindigkeit am Ziel betrug 90 m/s

² Die Auftreffgeschwindigkeit am Ziel betrug 100 m/s

NR (nicht empfohlen): Nach Besprühen mit der Chemikalie sind Risse und/oder starke Verformungen und/oder starke Trübungen auf dem Visier feststellbar.

Ein Stern (*) – Nach Besprühung mit der Chemikalie keine Risse und nach Augenschein nur geringe Verformungen und/oder Trübungen auf dem Visier festgestellt.

Sofern nicht anders angegeben, besteht das Visier nach der Besprühung die Schlagprüfung bei 120 m/s.

Zwei Sterne ()** – Nach Besprühung mit der Chemikalie keine Risse und unter dem Mikroskop nur geringe Verformungen und/oder Trübungen auf dem Visier festgestellt. Sofern nicht anders angegeben, besteht das Visier nach der Besprühung die Schlagprüfung bei 120 m/s.

Drei Sterne (*)** – Sofern nicht anders angegeben, nach Besprühung mit der Chemikalie keine Risse und unter dem Mikroskop keine Verformungen und/oder Trübungen festgestellt. Bei Beschädigungen jeder Art Visiere prüfen und austauschen.

Die in der Tabelle dargestellten Ergebnisse wurden unter Laborbedingungen (25 ± 2 °C und $25 \pm 5\%$ relative Feuchte) in den MSA Testlaboren erzielt. Zu Prüfzwecken wurden V-Gard® Visiere in der Trageposition an V-Gard® Visierhaltern angebracht. Die oben gezeigten Ergebnisse sollen **nur** als Richtschnur für die Auswahl der geeigneten V-Gard® Gesichtsschutzprodukte dienen.

Die Tabelle zeigt zwar die Leistungsfähigkeit bei bestimmten Chemikalien, ist aber nicht als umfassend zu verstehen. Außerdem kann die Leistungsfähigkeit der Produkte je nach Einsatzbedingungen (andere Temperatur usw.) variieren. Aus diesen Gründen empfiehlt MSA:

- Die geeignete persönliche Schutzausrüstung ist vom Standortsicherheitsspezialisten für den Einsatz und die Anwendung auszuwählen; er ist dafür verantwortlich, über Gefahren, Vorsichtsmaßnahmen und Einschränkungen zu informieren, Anweisungen weiterzugeben und dafür zu sorgen, dass alles beachtet wird.
- Unter den Visieren ist je nach den Anforderungen der Anwendung Augenschutz zu tragen, der die entsprechenden Stoßfestigkeitsanforderungen erfüllt, z. B. MSA Schutzbrillen oder Korbbrillen.
- Visiere häufig überprüfen und bei Verschleiß, Kratzern oder Schäden jeder Art unverzüglich austauschen.
- Nur MSA Visierhalter mit MSA Visieren (und umgekehrt) verwenden. Inkompatible Produkte funktionieren möglicherweise nicht wie vorgesehen.

Weitere Informationen finden Sie unter www.MSAafety.com



Ihr direkter Kontakt



MSA AUER GmbH
Thiemannstraße 1
12059 Berlin
Tel. +49 (0)30 68 86-0
Fax +49 (0)30 68 86-15 17
E-Mail info@msa-auer.de

Niederlassung Bottrop
Tel. +49 (0)20 41 709 58 11
Fax +49 (0)20 41 709 58 20

Vertriebs- & Servicezentrum München
Tel. +49 (0)89 726 30 00
Fax +49 (0)89 141 38 70

www.MSAafety.com

MSA AUER Austria
Modecenterstraße 22
MGC Office 4, Top 601
1030 Wien
Österreich
Tel. +43 (0)1/796 04 96
Fax +43 (0)1/796 04 96-20
E-Mail info@msa-auer.at

MSA Schweiz GmbH
Eichweg 6
8154 Oberglatt
Schweiz
Tel. +41 (0)43 255 89 00
Fax +41 (0)43 255 99 90
E-Mail info@msa.ch

MSA Europe
Thiemannstrasse 1
12059 Berlin
Germany
Tel. +49 (0)30 68 86-0
Fax +49 (0)30 68 86-15 58
E-mail contact@msa-europe.com

MSA International
1000 Cranberry Woods Drive
Cranberry Township, PA 16066
USA
Tel. +1 412 967 33 54
Fax +1 412 967 34 51
E-mail msa.international@msanet.com